

RÉSUMÉ

Dini Mahrifa Purba. 2121131003. Analyse Grammaticale du Morphème «EN» dans la Littérature de la Jeunesse la Grammaire est une Chanson Douce. Mémoire. Section Française. Département des Langues Étrangères. Faculté des Langues et des Arts. Universitas Negeri Medan. 2019.

Cette recherche a pour but de trouver les natures et les fonctions des morphèmes *en* dans la littérature de la jeunesse "*la Grammaire est une Chanson Douce*". La théorie utilisée de cette recherche est la théorie de Hamon (2007). Cette recherche a eu lieu à la bibliothèque de la Faculté des langues et des arts de L'UNIMED. Les données obtenues sont analysées en décrivant et déterminants le pourcentage de la fréquence. La méthode utilisée dans cette recherche est la méthode qualitative. Le morphème de la nature est divisé en deux, à savoir les prépositions et les pronoms, avec un ratio de 7:3, soit une préposition de 71%, et 29% de pronoms. Dans la catégorie des fonctions morphème, il existe neuf fonctions, à savoir complément de manière, soit 23%, complément de temps, soit 11%, complément de nom, soit 20%, complément d'adjectif, soit 7%, remplacer l'objet direct, soit 27%, remplacer l'objet indirect, soit 5%, exprimer la transformation, soit 2%, gérondif, soit 4%, et complément circonstanciel de lieu, soit 1%. Dans la fonction morphème, le plus dominant est le remplacer l'objet direct.

Mots-clès : *Grammaticale, Morphème, En, la Littérature de la Jeunesse.*



ABSTRAK

Dini Mahrissa Purba. 2121131003. Analyse Grammaticale du Morphème «EN» dans la Littérature de la Jeunesse la Grammaire est une Chanson Douce. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2019.

Penelitian ini bertujuan untuk menemukan sifat dan fungsi morfem en. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori Hamon (2007). Penelitian ini dilaksanakan di perpustakaan Fakultas Bahasa dan Seni UNIMED. Data yang didapatkan dengan menganalisis dan menentukan persentasi dari frekuensi data. Metode yang digunakan pada penelitian ini adalah metode kualitatif. Morfem en dibagi menjadi dua yaitu sifat dan fungsi. Pada morfem sifat dibagi menjadi dua yaitu preposisi dan kata ganti orang, dengan perbandingan 7:3, yaitu 71% preposisi, dan 29% kata ganti orang. Pada kategori fungsi morfem, terdapat sembilan fungsi yaitu, komplemen merujuk cara dengan persentasi 23%, komplemen menunjukkan waktu, yaitu 11%, komplemen menunjukkan kata benda, yaitu 20%, komplemen menunjukkan kata sifat yaitu, 7%, menggantikan objek langsung yaitu 27%, menggantikan objek tidak langsung, yaitu 5%, menjelaskan perubahan bentuk yaitu, 2%, gérondif, yaitu 4%, dan komplemen menunjukkan tempat, yaitu 1%. Pada fungsi morfem, yang paling dominan adalah menggantikan objek langsung.

Kata Kunci : *Gramatikal, Morfem, En, Sastra Pemuda*

